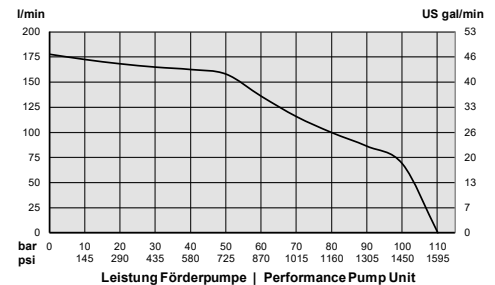


Abbildung ähnlich / picture similar



EINSATZBEREICH	APPLICATIONS
Verpressen und Nachinjizieren von Ankern und Mikropfählen Spülpumpe bei Bohrarbeiten	Grouting and post-grouting of anchors and micro piles Flushing pump at drill works
FÖRDERMEDIEN	GROUTING MATERIALS
Wasser-Feststoffsuspensionen	Water-solid agent suspensions
VERARBEITBARE MATERIALIEN	PROCESSABLE MATERIALS
Pulverförmige Feststoffe, wie z.B. Zement, Benonit, Gesteinsmehle	Powdery solids, e.g. cement, benonite, rock flour
BESONDERHEITEN	SPECIFICS
Vollautomatisches arbeiten Hydraulisch gesteuerte Ventile am Mischer, Vorratsbehälter und Wassertank Elektroproportionale Verstellung der Förderrate	Fully automatic operation Hydraulically operated valves on mixer, storage tank and water tank Electro-proportional adjustment of delivery rate



LIEFERUMFANG

- Kufenrahmen aus Stahl, mit Staplerführung und zentraler Anhängöse, lackiert
- Verpress- und Spülpumpe als stehende Zwei-Plungerpumpe mit guter Zugänglichkeit zu den Pumpenventilen
- Mischer in Edelstahl, Nutzinhalt ca. 200 l, Mischerabdeckung mit Anschluss für Förderschnecke und Einwurfschacht
- Vorratsbehälter in Edelstahl mit Ultraschallsensor, Nutzinhalt ca. 500 l
- Wassertank aus Edelstahl, Nutzinhalt ca. 200 l
- Hydrauliktank aus Edelstahl, Inhalt ca. 175 l, für Bio-Öl geeignet
- 4-Zylinder Dieselmotor, flüssigkeitsgekühlt EPA TIER 4 / EU Stage V zertifiziert
- Dieseltank aus Edelstahl, Inhalt ca. 90 l mit Reserveanzeige
- Steuerspannung 24 VDC für Ventile und Fernschaltung
- Zubehör: Spezialwerkzeug

ZUBEHÖR NACH WAHL

- Ersatzteilsätze
- Druckschläuche
- Kabel-Fernbedienung
- Funk-Fernbedienung
- Förderschnecke Typ 168 (max. 1 Stück Förderschnecke)
- Druckmessgeräte
- Durchflussmessgeräte

OPTIONEN

- Hochdruckreiniger
- LED-Strahler

SCOPE OF SUPPLY

- Skid mounted steel frame, with forklift guide and central lifting eye, painted
- Grouting and flushing pump as upright double plunger pump with easy handling of the pump valves for maintenance
- Mixing tank of stainless steel, working capacity approx. 200 l (53 US gal), mixer cover with connection for screw conveyor and feed hopper
- Storage tank of stainless steel with ultrasonic sensor, working capacity approx. 500 l (132 US gal)
- Water tank of stainless steel, working capacity approx. 200 l (53 US gal)
- Hydraulic tank of stainless steel, capacity approx. 175 l (46 US gal), suitable for bio-oil
- 4-cylinder Diesel engine, liquid cooled EPA TIER 4 / EU Stage V certified
- Diesel tank of stainless steel, capacity approx. 90 l with refueling indicator
- Control voltage 24 VDC for valves and remote control
- Accessories: Special tools

OPTIONAL AT CHOICE

- Spare parts sets
- Pressure hoses
- Cable remote control
- Radio remote control
- Screw conveyor type 168 (max. 1 screw conveyor)
- Pressure measuring devices
- Flow measuring devices

OPTIONAL

- High pressure cleaner
- LED spotlight



TECHNISCHE DATEN

SPECIFICATIONS

Abmessungen (L x B x H)	Dimensions (L x W x H)	2500 x 2100 x 2200	mm
Gewicht ca.	Weight approx.	2550	kg
Antrieb	Drive	Diesel-hydraulisch / Diesel-hydraulic	
Antriebsleistung	Drive power	42	kW
Gesamtleistungsaufnahme ca.	Total required power approx.	42	kW
Max. Korngröße	Maximum grain size	0,3	mm
Förderpumpe	Grouting and flushing pump		
Antrieb	Drive	18	kW
Menge max.	Quantity max.	175 ¹⁾	l/min
Druck max.	Pressure max.	100 ¹⁾	bar
Pumpenventile	Pump valves	selbsttätig / self acting	
Mischer	Mixer		
Antriebsleistung	Drive power	11	kW
Beschickung mit Silozement	Feeding with silo cement	max. 8,0 ²⁾	m³/h
Beschickung mit Sackzement	Feeding with bag cement	max. 4,2 ²⁾	m³/h
Misch- und Umlaufventil	Mixing and circulation valve	hydraulisch gesteuert / hydraulically operated	
Rührwerk	Agitator		
Antriebsleistung	Drive power	1,5	kW
Bodenablass- und Spülventil ⁴⁾	Bottom drain and flushing valve ⁴⁾	hydraulisch gesteuert / hydraulically operated	
Bedien- und Anzeigeelemente	Operation and indication elements		
Druckvorwahl für p _{min} und p _{max} in bar oder psi ³⁾	Pressure pre-selection for p _{min} and p _{max} in bar or psi ³⁾		
HP-Taste zur kurzzeitigen Überschreitung von p _{max}	HP-button for short time exceeding p _{max}		
Einstellung des Verpressdrucks	Adjustment of grouting pressure	manuell verstellbar / manually adjustment	
Einstellung der Förderrate	Adjustment of delivery rate	elektroproportional / electro proportional	
Betriebsstundenzähler	Hour meter		
Kontrolleinheit	Control unit		
Verpressdruck-Anzeige als Digitalwert in bar oder psi ³⁾	Digital indication of grouting pressure in bar or psi ³⁾		
Mengenanzeige in l/min oder US gal/min ³⁾	Volume indication in l/min or US gal/min ³⁾		
Tages- und Vorwahlmengenanzeige	Day or pre-selection volume indication		
Mengenvorwahl mit automatischer Abschaltung der Förderpumpe	Volume pre-selection with automatically switch-off of the delivery pump		
Vollautomatische Wassermengenzugabe mittels Wassertank	Fully automatic water input by water tank		
Wasser- und Feststoffdosierung gravimetrisch durch Verwiegung des Mixers	Water and solid agent dosage gravimetrically by weighing of the mixer		
Vollautomatische Mischanlagensteuerung	Fully automatic mixing plant control		
Manuelle Bedienung ohne Automatik möglich	Manual operation without automatic is possible		
Eingabe und Anzeige von Rezepturen	Input and indication of recipes		
Auswahl der Rezeptur	Selection of the recipe by selector switch		
Anzeige des Mischergewichts (Inhalt)	Indication of the mixer weight (content)		
Anzeige des Wasserbehälter-Status (füllen, voll, dosieren)	Indication of the water tank status (fill, full, dose)		
Anzeige des Vorratsbehälter-Füllstands in Liter oder US gal	Indication of the storage tank level in liter or US gal		
Speicherung/Anzeige der Verbrauchsmengen per Mischung als addierte Werte = Anzeige des Tages-Zementverbrauchs	Storage/ indication of the consumption volume per mixture as added values = indication of daily cement consumption		



Kontrolleinheit (Fortsetzung)

Mischanlagensteuerung mit Datenaufzeichnung der
Mischungs- und Verpressdaten/ USB-Anschluss -
incl. Auswertesoftware für kundenseitigen PC

Control unit (cont.)

Mixing plant control with data recording of the
mixture and Grouting data/ USB-connection
- incl. Evaluation software for customer's PC

- ¹⁾ Stufenlos verstellbar – beide Maximalleistungen nicht gleichzeitig möglich; Pumpenleistung mit Wasser ermittelt
Infinitely adjustable – both maximum outputs not possible at the same time; pump performance determined with water
- ²⁾ Abhängig von w/z-Faktor und Mischzeit
Depending on w/c-factor and mixing time
- ³⁾ Mengenermittlung durch Hubzählung der Verpresspumpe
Measurement of flow rate by stroke counting of grout pump
- ⁴⁾ Ist das Bodenablassventil in Schaltstellung „Spülen“, wird die Menge nicht gezählt
If the bottom drain valve is in position „flush“, the quantity will not be counted
Ist das Umlaufventil in Schaltstellung „Umlauf“, wird die Menge nicht gezählt
If the circulation valve is in position „circulation“, the quantity will not be counted

SCHNITTSTELLEN

1. **Anschluss Förderschnecke, gesteuert**
Steckkupplungs-Muffe DN 12 – Vorlaufleitung
Steckkupplungs-Muffe DN 15 – Rücklaufleitung
2. **Wasser-Einspeisung**
BSPP G 2 / Storz C-Kupplung DN 50
3. **Förderpumpe Druckanschluss**
BSPP G 1 / RD 38x1/8"
4. **Förderpumpe Umlaufanschluss**
BSPP G 1 / RD 38x1/8"
5. **Anschluss Fernbedienung**
Harting 20-polig
6. **Anschluss Drucksensor**
Harting 6-polig

INTERFACES

1. **Connection charging auger, controlled**
Plug-in coupling sleeve DN 12 – supply line
Plug-in coupling sleeve DN 15 – return line
2. **Water input**
BSPP G 2 / Storz C-coupling DN 50
3. **Grouting pump pressure connection**
BSPP G 1 / RD 38x1/8"
4. **Grouting pump circulation connection**
BSPP G 1 / RD 38x1/8"
5. **Connection remote control**
Harting 20-pole
6. **Pressure sensor connection**
Harting 6-pole

